سڵاو بەڕێزان لە سایتی کوردپێدیا

زۆر سوپاس بۆ بەرێزتان کە گرنگیتان بە کار و بەرهەمەکانی من داوە، هیوای سەرکەوتن بۆ خۆتان و سایتەکەتان دەخوازم.

ئەمە کۆمەڵێک زانیارییە هیوادارم سوودی هەبێت بۆتان.

رێز وحورمەت

ئەردەڵان عەبدوڵڵا

سی ڤی:

ئەردەڵان عەبدوڵڵا سدیق

ساڵی 1975 لە شاری سلێمانی لەدایک بووم.

شێوازەرەکانی " هەورامی، سۆرانی" بەنووسین و خوێندنەوە دەزانم.

زمانی عەرەبی و ئەڵمانی بە نووسین و خوێندنەوە دەزانم

خاوەنی 20 کتێبم، لەبواری ئەدەب و فکر و سیاسەت ، بابەت دەنووسم، هەروەها لە زمانەکانی ئەڵمانیی وعەرەبیش، کتێب و وتارم وەرگێڕاوە.

لە رۆژنامە و گۆڤارە کوردیەکان، وتاری فکرییو سیاسیی و ئەدەبیم نووسیوە.

ماوەی 16 ساڵ لە ئەڵمانیا ژیاوم، لە ساڵی 2014 ەوە گەڕاومەتەوە کوردستان. لە ئێستادا لە سلێمانی دادەنیشم و لە رۆژنامەی کوردستانی نوێ ، دەستەی نووسەرانم.

**بەرهەمەکانی نووسەر:**

**1 . ژنە مۆدێرنەکە. کۆمەڵە چیرۆک. کتێبخانەی سۆران . هەولێر.2004**

**2. چەند دێرێک لەسەر ولیەم ڕایش، وەرگێرانی لەئەڵمانییەوە، ژیاننامە. دەزگای سەردەم .2006**

**3. جەنگی ناوخۆی ئیسپانیا. بزاڤی ڕۆشنبیری سلێمانی..2006**

**4. فەرەنسییە رۆمانسییەکان . رۆمان دەزگای ئاوێنە .2008**

**5. چین زلهێزی نوێی جیهان. لێکۆڵینەوەیەکی مێژوویی ، سیاسیی، ئابووری وڵاتی چینە دەزگای ئاراس . 2010/**

**6. دۆستیۆڤسکی لە قوومارچیەکەوە بۆ پێخەمبەرێکی گەورەی ئەدەب. لێکۆڵینەوەی ئەدەبی. دەزگای سەردەم. 2011**

**7. فاشیزم لەنێوان دوێنێ و ئەمڕۆدا. لێکۆلینەوەی سیاسیی ومێژوویی لەبارەی چەمکی فاشیزم. دەزگای ئاراس . 2012**

**8. خۆشەویستێکی ترسناک . هاروکی مۆراکامی ، وەرگێرانی لەئەڵمانییەوە. رۆمان. دەزگای سەردەم 2012**

**9. لەبارەی کۆمەڵگەی مەدەنییەوە. هاشم ساڵح. وەرگێرانی لەعەرەبییەوە. دەزگای سەردەم . 2012**

**10. جەوهەری مرۆڤ. ئەریک فرۆم . وەرگێرانی لەعەرەبییەوە. دەزگای موکریان. 2013.**

**11. گەشتێک بەناو کولتووری ژاپۆنیدا. لێکۆڵینەوەیەکی ئەدەبیی و مێژووییە لەبارەی وڵاتی ژاپۆن. دەزگای چاپ و بڵاوکردنەوەی سلێمانی. 2013.**

**12. سۆناتای لە خاچ دراو. تۆلستۆی. رۆمان . وەرگێرانی لەئەڵمانییەوە. خانەی وەرگێران.**

**13. سەفەرنامەی نیبور لەسەدەی هەژدەدا بۆ عێراق و کوردستان. سەفەرنامە. وەرگێڕانی لە عەرەبی و ئەڵمانییەوە. دەزگای موکریان. هەولێر.2013**

**14. دیالۆگ لەنێوان ڕۆژهەڵات و ڕۆژئاوا. کۆمەڵێک چاوپێکەوتن و دیداری فکری و ئەدەبییە، لە ساڵی ٢٠١٣ لە دەزگای سەردەم چاپکراوە.**

**15. پیراندللۆ. چەند دێرێک لەبارەی شاعیر و چیرۆکنووس و شانۆنووسی ئیتالی/نوسینی: عوض شعبان/ وەرگێڕانی لە عەرەبییەوە. دەزگای سەردەم 2014**

**16. تاوانەکەی کۆلینی، فێردینارد ڤۆن شیراخ. ڕۆمان. وەرگێرانی لە ئەڵمانییەوە. دەزگای سەردەم .2015**

**17. جەژنەکەی کۆکوڤیل. ئەمیل زۆلا. وەرگێرانی لەئەڵمانییەوە. دەزگای چاپ و پەخشی سەردەم. 2018.**

**18. ڕازی هۆرامی. کۆمەڵێک کورتە چیرۆک بە شێوەزاری هۆرامی. 2018**

**19.** نەجیب مەحفوز ،،، پیاوێك لە نێوان رۆژهەڵات و رۆژئاوادا. چاپی یەکەم. دەزگای ئایدیا. 2019

**20. روسیا و خەونی گەڕانەوەی زلهێزی. لێکۆڵینەوەیەکی ئابووریی و سیاسیی و مێژووییە لەبارەی روسیاوە. هێشتا چاپ نەبووە**.